

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 4 (1938-1939)  
**Heft:** 12

**Artikel:** Schweizerische Kurzwellensendungen ueber den Voelkerbundssender fuer die Zeit des Wiederaufbaues von Schwarzenburg  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-943229>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Schweizer in Neuseeland sind freundlichst eingeladen, sich an dieser Aktion, gratis Zeitschriften aus der Heimat beziehen zu koennen, zu beteiligen. Jedem Exemplar dieser Monatsnummer der "HELVETIA" liegt ein Anmeldeformular bei, welches entsprechend auszufuellen und direkt an die Adresse: Schweizerischer Lesedienst, Postfach, Basel 1, Switzerland, abzusenden ist.

Fuer evtl. weitere Auskuenfte steht das Schweizerische Konsulat in Wellington gerne zur Verfuegung.

---.---.---.---.---.---

Schweizerische Kurzwellensendungen ueber den Voelkerbundssender fuer die Zeit des Wiederaufbaues von Schwarzenburg.

Die Schweizerische Rundspruch-Gesellschaft schreibt uns wie folgt:

Bern, den 10. Juli 1939.

Liebe Landsleute in Uebersee!

Presse und Radio haben Euch bereits die Ungluecksbotschaft von der Zerstoeerung unseres eben zu so vielversprechenden Versuchen uebergegangenen nationalen Kurzwellensenders Schwarzenburg gemeldet. Ihr alle habt wohl mit uns den gleichen Schmerz empfunden bei dieser Botschaft, so etwas wie einen zweiten Abschied von der Heimat, die Euch eben erst wieder so richtig nahe gekommen war.

Es hat keinen Zweck ueber das Geschehene noch viele Worte zu verlieren. Worauf es ankommt, ist einzig Wiederaufbau mit aller Kraft, damit in moeglichst kurzer Zeit der nationale Sender stolzer zu Fuesen der Gantrischkette steht als vorher, um Euch die Stimme der Heimat ueber das Meer zuzutragen. Was wir Euch heute zu melden haben, ist daher positiver Natur. Der Neubau hat bereits begonnen, eine neue Ausruestung mit den kostspieligen und komplizierten Sendeapparaturen ist in Auftrag gegeben und alles laesst uns hoffen, bis spaetestens naechsten Fruehling wieder mit den Schwarzenburger-Wellen im Aether zu sein.

Bis dahin aber sollt Ihr nicht etwa von der Heimat abgeschnitten bleiben. Der Brand des nationalen Kurzwellensenders soll nicht diesen zweiten Abschied bedeuten, von dem wir eingangs sprachen. Die Schweizerische Rundspruch-Gesellschaft hat im Gegenteil beschlossen, dass in der Zwischenzeit nicht etwa nur der alte Sendeplan weiterbestehen soll, so wie er im Laufe der letzten Jahre in Geltung stand (woechentliche Sendungen nach Nord- und Suedamerika), sondern der Sendeplan bleibt in Kraft, den wir anfangs Juli dieses Jahres via Schwarzenburg begonnen hatten, und der den Afrika-, Nordamerika- und Suedamerika-Schweizern zunaechst woechentlich je zwei und den Orient-Schweizern woechentlich eine Sendung bot. Dabei werden Nord- und Suedamerika zeitlich getrennt. Die Sendung nach Nordamerika beginnt zwei Stunden spaeter als bisher, um auch den Hoerern im Middle-West und an der pazifischen Kueste einen moeglichst guten Empfang zu sichern. Gleichzeitig soll diese zeitliche Trennung erlauben, mehr als bisher nach Suedamerika spanische und nach Nordamerika englische Informationen mit einzuflechten.

Wir fuegen den neuen Sendeplan via Voelkerbundssender diesem Zirkularschreiben bei. Haltet uns weiterhin die Treue, so wie wir sie auch mit diesem erweiterten und verbesserten Ersatzprogramm und mit dem gleichzeitig energisch betriebenen Wiederaufbau des nationalen Kurzwellensenders Schwarzenburg.

Fuer Australien und Neuseeland sind die Sendungen wie folgt geplant:

Jeden ersten Sonntag im Monat Schweizerzeit 06.45 - 08.30 Uhr ca.  
Wellen HBJ 20.64 m = 14538 kc.  
HBO 26.31 m = 11402 kc.

Auslandschweizerprogramm in den drei Landessprachen.